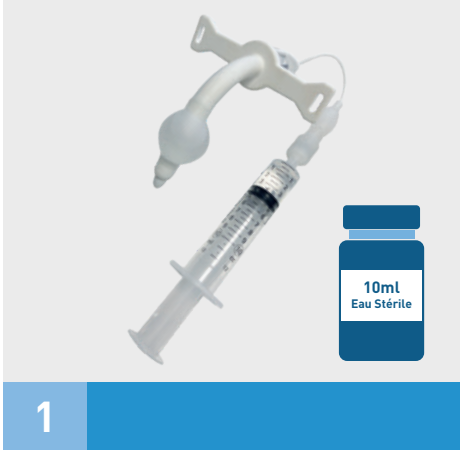


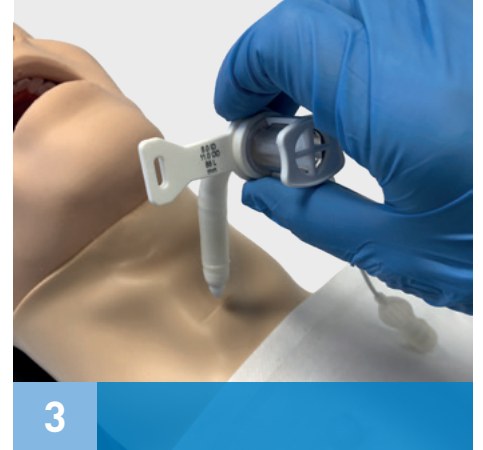
Mise en place de la canule



Aspirer tout le volume résiduel contenu dans le ballonnet avant de débuter le test de gonflage. Puis vérifier l'intégrité du ballonnet en le gonflant avec 10 mL (canule adulte) ou 5 mL (canule péd/néo) d'eau stérile (EPTI) et si besoin, pour obtenir la forme adéquate, masser le ballonnet.



Vérifier la mobilité de l'obturateur à l'intérieur de la canule (obturateur creux permettant le passage d'un guide métallique si besoin).



Dégonfler le ballonnet avant d'insérer la canule et retirer immédiatement l'obturateur. Une fois la canule insérée, la fixer à l'aide d'une lanière pour canule de trachéotomie.



Vérification de l'étanchéité

Méthode 1 -
Vocalisation

Méthode 2 -
Auscultation

Pour la première mise en place, remplir une seringue avec 20 mL d'eau stérile, puis gonfler le ballonnet selon une technique à fuite minimale ou à volume occlusif minimal. 2 méthodes :

- 1) Vocalisation du patient
- 2) Ecoute des fuites au stéthoscope

Vérifier que le ballonnet témoin soit rempli d'eau. Noter le volume d'eau identifié dans le dossier du patient pour les prochains soins.



Insérer la chemise interne*

- a) Vérifier que la taille de la chemise corresponde à celle de la canule
- b) Ne pas lubrifier
- c) Insérer la chemise interne dans la canule jusqu'à entendre un clic

*Pour les canules de diamètre 7 mm et plus



Vérifier que la canule et la chemise soient correctement mises en place

- a) La chemise est totalement insérée, seul l'anneau gris de préhension de la chemise interne dépasse légèrement
- b) Le ballonnet témoin est rempli d'eau

Accessoires de canules de trachéotomie disponibles

- Nez artificiel
- Valve de phonation
- Lanière de fixation
- Bouchon de décannulation
- Ecouvillon
- Découpleur

Vérification et nettoyage de la chemise interne



7

Vérification du gonflage du ballonnet lors des soins

La technologie TTS™ demande une pression nécessaire pour détendre le matériau du ballonnet. Par conséquent, la pression du ballonnet n'est pas un indicateur de la pression exercée sur la trachée. Ne pas monitorer le ballonnet à l'aide d'un manomètre.

Reprendre l'indicateur de la méthode de gonflage.



8

Retrait et nettoyage de la chemise interne

Tirer vers soi l'anneau gris de préhension **sans le faire tourner** tout en maintenant le raccord de la canule.



9

La chemise interne doit être nettoyée quotidiennement à l'eau savonneuse (pas de trempage) et un écouvillon mousse, ou dès qu'elle est contaminée. Rincer, laisser sécher.

Elle peut être retraitée jusqu'à **400 fois** pour une utilisation sur le même patient. Elle ne doit pas être utilisée plus de **29 jours**.

Retrait et entretien de la canule



10

Retrait de la canule

Aspirer les sécrétions puis dégonfler le ballonnet en vidant tout le volume d'eau. Assurez-vous que le ballonnet témoin est totalement dégonflé. Retirer la canule.



11

Nettoyage de la canule

Retirer tous les résidus biologiques de la canule par trempage et nettoyage manuel doux en utilisant un détergent doux. Rincer et laisser sécher.

La canule peut rester in situ jusqu'à **29 jours**.

La canule Bivona® TTS™ peut être retraitée jusqu'à 10 fois (canule adulte) ou 5 fois (canule pédiatrique) pour une utilisation sur le même patient.

Après nettoyage et désinfection de la canule, procéder à son retraitement :



Méthode hospitalière

- Soit stérilisation à l'autoclave 121°C pendant 40 min.
- Soit par aseptisation par une solution de nettoyage validée



Méthode à domicile

- Soit stérilisateur vapeur à biberon
- Soit dans une casserole d'eau propre bouillante

DOCUMENTATION DESTINÉE AUX PROFESSIONNELS DE SANTÉ. LES PRODUITS DÉCRITS PEUVENT NE PAS ÊTRE ENREGISTRÉS OU DISPONIBLES À LA VENTE AU CANADA OU DANS D'AUTRES PAYS.

Smiths Medical ASD, Inc.
Gary, IN 46406, USA
Tel: +1-219-989-9150
www.smiths-medical.com

Smiths Medical France
3, rue du Pont des Halles
94656 RUNGIS Cedex
Tél : 01 58 42 50 00.
email : france@smiths-medical.com

Représentant européen
Smiths Medical International Ltd.
TN25 4BF, UK
Tel: +44 (0) 1233 722100

MMSPCA-0510

CE
0413

smiths medical

Smiths Medical appartient à Smiths Group plc, une entreprise mondiale axée sur l'innovation technologique. Veuillez vous reporter au mode d'emploi/manuel de l'opérateur pour obtenir une liste complète des indications, contre-indications, avertissements et mises en garde. Portex, Bivona, TTS et le logo Smiths Medical sont des marques commerciales de Smiths Medical. Le symbole © signifie que la marque a été déposée auprès de l'office des brevets des États-Unis et dans d'autres pays. Tous les autres noms et marques mentionnés sont des marques commerciales ou de service de leurs propriétaires respectifs. Le produit référencé est marqué CE. ©2018 Smiths Medical. Tous droits réservés. TR194558FR-122018